RUS

TROGE
HAMBURG

TRO-VENOCATH 2 plus

Внутривенные канюли с катетером FEP или PUR

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ВЕЩЕСТВА:

- Полипропилен (PP/ПП), полиоксиметилен (POM/ПОМ), полиетилен (PE/ПЕ), нержавеющар сталь
  Катетер: FEP / PUR
  (см. блистер)

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ (ПРИЗНАКИ):

- простое и быстрое интравенозное введение медикамента
- для внутривенного вливания инфузионного раствора
- для поддержания состояния гидратации или в целях противодействия дегидратации (обезвоживанию) в случае, если пациент не в состоянии сам принимать достаточное количесво жидкости

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ:

- не применять TRO-VENOCATH 2 plus при наличии чувствительности/ сверхчувствительности/алергии на использованные при изготовлении материалы
- TRO-VENOCATH 2 plus не предназначен для переливания вязких/густых растворов

ПРИМЕНЕНИЕ:

- выбранное для иньекции место должно быть тщательно продезинфецировано
- перед применением иглы тщательно проконтролируйте целостность упаковки и тем самым неповрежденность канюли
- выньте канюлю из стерильной упаковки и удалите защитный колпачок
- после пункции вены и поступления крови в камеру визуализации происходит введение катетера при одновременном удалении иглы
  ПОСЛЕ ПУНКЦИИ ПРОТИВОПОКАЗАНО ЧАСТИЧНОЕ ИЛИ ПОЛНОЕ ВВЕДЕНИЕ ИГЛЫ В КАТЕТЕР
- выньте полностью иглу и устраните её согласно правилам
- подвижные крылышки (при наличии) предназначены для фиксирования на коже
- проконтролируйте наличие потока жидкости

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- право применять TRO-VENOCATH 2 plus имеет только компетентный персонал
- при использовании продукта для переливания крови необходимо принять соответствующие меры. Перед и после переливания катетер должен быть промыт физиологическим раствором (0,9%-иый раствор натриум хлорида)
- перед применением внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации
- применение TRO-VENOCATH 2 plus только соответственно требованиям, изложенным в данной инструкции
- TROGE MEDICAL GMBH НЕ НЕСЁТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА УЩЕРБ ЛЮБОГО РОДА ВСЛЕДСТВИЕ НЕПРАВИЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОДУКТА
- TRO-VENOCATH 2 plus предназначен для ОДНОРАЗОВОГО использования
- упаковка и продукт TRO-VENOCATH 2 plus в обязательном порядке подлежат контролю.
  Несоответствующий правилам транспорт и обращение с продуктом могут повредить его структуру и функцию
- при неповреждённой упаковке гарантируется нетоксичность, стерильность и апирогенность
- хранить в сухом, прохладном месте, не допускать перегревания, прямого воздействия солнечных лучей
- не подлежит повторной стерилизации
- продукт предназначен исключительно для одноразового использования
- устранение строго соответственно нормам



Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

RUS

TROGE
HAMBURG

TRO-VENOCATH plus

Внутривенные канюли с катетером PTFE или FEP

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ВЕЩЕСТВА:

- Полипропилен (PP/ПП), полиоксиметилен (POM/ПОМ), полиетилен (PE/ПЕ), нержавеющар сталь
  Катетер: политетрафторэтилен (PTFE) или фторэтиленпропилен (FEP)
  (см. блистер)

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ (ПРИЗНАКИ):

- простое и быстрое интравенозное введение медикамента
- для внутривенного вливания инфузионного раствора
- для поддержания состояния гидратации или в целях противодействия дегидратации (обезвоживанию) в случае, если пациент не в состоянии сам принимать
  достаточное количесво жидкости

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ:

- не применять TRO-VENOCATH plus при наличии чувствительности/ сверхчувствительности/алергии на использованные при изготовлении материалы
- TRO-VENOCATH plus не предназначен для переливания вязких/густых растворов

ПРИМЕНЕНИЕ:

- выбранное для иньекции место должно быть тщательно продезинфецировано
- перед применением иглы тщательно проконтролируйте целостность упаковки и тем самым неповрежденность канюли
- выньте канюлю из стерильной упаковки и удалите защитный колпачок
- после пункции вены и поступления крови в камеру визуализации происходит введение катетера при одновременном удалении иглы
  ПОСЛЕ ПУНКЦИИ ПРОТИВОПОКАЗАНО ЧАСТИЧНОЕ ИЛИ ПОЛНОЕ ВВЕДЕНИЕ ИГЛЫ В КАТЕТЕР
- выньте полностью иглу и устраните её согласно правилам
- подвижные крылышки (при наличии) предназначены для фиксирования на коже
- проконтролируйте наличие потока жидкости

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- право применять TRO-VENOCATH plus имеет только компетентный персонал
- при использовании продукта для переливания крови необходимо принять соответствующие меры. Перед и после переливания катетер должен быть промыт физиологическим раствором (0,9%-иый раствор натриум хлорида)
- перед применением внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации
- применение TRO-VENOCATH plus только соответственно требованиям, изложенным в данной инструкции
- TROGE MEDICAL GMBH НЕ НЕСЁТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА УЩЕРБ ЛЮБОГО РОДА ВСЛЕДСТВИЕ НЕПРАВИЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОДУКТА
- TRO-VENOCATH plus предназначен для ОДНОРАЗОВОГО использования
- упаковка и продукт TRO-VENOCATH plus в обязательном порядке подлежат контролю.
  Несоответствующий правилам транспорт и обращение с продуктом могут повредить его структуру и функцию
- при неповреждённой упаковке гарантируется нетоксичность, стерильность и апирогенность
- хранить в сухом, прохладном месте, не допускать перегревания, прямого воздействия солнечных лучей
- не подлежит повторной стерилизации
- продукт предназначен исключительно для одноразового использования
- устранение строго соответственно нормам

Department for Scientific Research and Product Development
TROGE HAMBURG
TROGE MEDICAL GMBH

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru